

ابوالقاسم حبیب‌اللهی نوید

## پادشاه فرانسه در اسارت مصریها

پس از این که بیت المقدس به تصرف مسلمانان درآمد سلاطین عیسوی پیوسته در صدد انتقام و پس‌گرفتن آنجا بودند لوی‌نهم پادشاه فرانسه که در بین پادشاهان اروپا به دینداری و تعصّب معروف بود و بدین جهت او را Saint loui یعنی لوی مقدس می‌خوانند هنگامی که بیمار بود نذر کرده بود که هرگاه بهبود یابد به جنگ با مسلمین عازم مصر شود لوی مقدس پس از بهبودی به عزم جنگ با مسلمانان از جنوب فرانسه به جزیره قبرس آمد، مدت چهار ماه زمستان در آنجا به تکمیل و تجهیز لشکر پرداخت و سپس به قصد تصرف دمیاط با سپاهی که عده آن را پنجاه هزار نفر نوشته‌اند حرکت کرد این لشکر کشی را جنگ صلیبی هفتم نامیده‌اند (۶۴۷-۶۵۰ هجری)، مطابق با (۱۲۴۸-۱۲۵۲ م) عیسویان در روز شنبه هشت روز به آخر صفر مانده از سال ۶۴۷ در دمیاط به مسلمانان حمله برداشت در حالی که لوی‌نهم در چادر قرمزنگی جای گرفته بود، رسیدن این اخبار به قاهره مردم مصر را دچار وحشت و حیرت زایدالوصف کرد. الملك الصالح پادشاه مصر امیر فخر الدین ابن شیخ را با سپاهی بزرگ به مقابله با فرنگیها فرستاد امیر فخر الدین از جهت شرق دمیاط حمله ور شد در صورتی که سپاه لوی‌نهم از طرف غرب وارد دمیاط شده بود بنی‌کنانه که الملك الصالح شهر را بدانها سپرد بود فرار کردند و مردم دمیاط چون چنین دیدند گریختند و شهر بلا مدافع بدست عیسویان افتاد و اسلحه و ذخایر فراوانی که در سال‌ها پیش الملك الصالح در آنجا گرد آورده بود به تصرف آنان درآمد

الملك الصالح از این پیش‌آمدها به اندازه‌ای خشمگین شد که دستور داد بنی‌کنانه

را که ساخلو و مستخفظ دمیاط بود و بدون اجازه آنجارا تسایم دشمن کرده بود تماماً بهدار آویزند و همچنین برامیر فخرالدین بن شیخ نیز سخت متغیر شد لکن چون موقع مقتضی نبود متعرض او نشد واورا همچنان بر فرماندهی لشکر باقی گذاشت المالک الصالح که از مدتها پیش بیمار و مبتلا به سل و قرحة ریه بود در این وقت مرضش شدید شد و با همین حال در ۲۵ صفر همین سال ۶۴۷ به منصوره فرود آمد و طولی نکشید که در چهاردهم شعبان همین سال هماجعا مرگش فرار سید . خبر مرگ سلطان در چنین موقع باریکی ضربت بزرگی بر مسلمانان وارد می ساخت و ممکن بود قوه مقاومت در قبال دشمن را از آنان بکلی سلب کند و در داخل مملکت نیز باعث اغتشاش و هرج و مر ج بزرگی بشود لکن تدبیر و کار دانی شجرة الدر زوجه الملك الصالح مانع بروز هرگونه نابسامانی و بی نظمی شد این زن که ابتدا از جواری الملك الصالح بود و بعد ها به ازدواج او درآمده بود و فرزندی نیز آورده بود که در کودکی فوت کرد بنام خلیل و بدین مناسبت اورا «ام خلیل» هم می نامیدند همواره در سفر و حضر حتی در حبس با شوهر خود الملك الصالح همراه بود و دارای روحیه ای قوی و شخصیتی ممتاز بود در این موقع باریک هم خود را نباخت «خبر مرگ الملك الصالح را بادونفر از امراء فخر ابن یوسف و جمال الدین محسن که دارای نفوذ و قدرت بودند و نسبت به الملك الصالح همیشه وفاداری داشتند در میان نهاد و این سه تن متفق شدند که خبر مرگ پادشاه را از همه پنهان کنند تا وقتی که فرزندش الملك المعظم که در حصن کیف بود بیاید و بدین منظور شجرة الدر سایر امراء احضار کرد و گفت سلطان امر کرده است که نسبت به او و فرزندش الملك المعظم که در حصن کیف باس رمی برد سوگند و فداداری یاد کنید و امیر فخرالدین یوسف را نیز به سمت اتابکی ویستکاری فرزندش بشناسید امرا و لشکریان که از مرگ سلطان اطلاع نداشتند همه بی چون و چرا بهمان ترتیب سوگند یاد کردند و در همین وقت شجرة الدر قاصدی نزد امیر حسام الدین که نایب سلطان در قاهره بود با فرمانی که به مهر و علامت سلطان ممهور بود فرستاد تادر آنجا نیز با حضور قاضی القضاۃ وبهاء الدین زهر کاتب، سرگرد کان لشکر و اکابر مصر را به وفاداری نسبت به الملك المعظم سوگند دهند و خطبا در منبر بعد از دعای سلطان برای فرزندش دعا کنند کارها بدین منوال انجام یافت و امیر فخرالدین با نظر شجرة الدر به کارها رسیدگی می کرد و ضمناً برای اطلاع .

دادن به‌الملك‌المعظم از مرگ پدر و تقاضای حرکت او به‌صریرای قاجاری، سرکردہ ممالیک بحریه امیر فارس‌الدین اقطاعی را مأمور کردند. با وجود کمال سعی و اهتمامی که در پنهان داشتن خبر مرگ سلطان به‌عمل آمده بود لوى نهم به‌وسیله جاسوسان خود از مرگ سلطان باخبر شد و بدین جهت سپاه او از دمیاط تجاوز کرده و اطراف دلتای نیل را فراگرفتند تا این‌که در ۱۳ رمضان ۶۴۷ به‌مقابل منصوبه رسید و ازان تاریخ جنگ‌های کوچک درخشکی و دریا بین آنان و مسامانان درمی‌گرفت و دریاچه بین دواردو فاصله بود. روز عید فطر سال ۶۴۷ مسامین Conte Da'njou برادر لوى نهم پادشاه فرانسه را اسیر کردند روزهای بعد نیز جنگ درخشکی و دریا ادامه داشت و مسلمانان اسیر زیاد به‌چنگ آوردند عیسویها کوشش داشتند که پای بردریای اشتروم که فاصله بین آنها و مسلمانان بود به‌بندند تا بتوانند با تمام قوا بر مسامین حمله ور شوند لکن مسلمانان با حرائقات (آتش‌افکنها) آنها را مانع از این کار می‌شدند، بالاخره چند خانی که از فرنگیها پولی دریافت کرده بودند راهی از دریا که قابل عبور بود به‌آنها نشان دادند سپاه لوى نهم به‌طرف ساحل غربی وارد شدند و بطور ناگهانی بر مسلمانان هجوم آوردند در این حمله Conte d'Artoi برادر شاه فرانسه سرکردگی سپاه را به‌عهده داشت. سرکردہ مسامانان امیر فخر الدین یوسف در این وقت در حمام بود چون سروصدای مهاجمین را شنید به‌شتای بیرون آمد تالشکر را برای جنگ آماده کند. در این حال که کسی جز چند غلام با اونبوzend عیسویان که عده‌آنها ۲۴۰۰ نفر بود به فرماندهی کنت‌دار تو ا برادر شاه فرانسه بر او حمله کردند غلامان او گریختند و امیر فخر الدین یک‌تنه بدفاع از خود پرداخت لیکن دو ضربت نیزه به صورت اورسید و بر زمین غاطید سپاهیان کنت‌دار تو ا آن امیر رشید را عرصه تیغ بی‌دریغ کردند. مطلبی که لازم است در اینجا بعنوان حمله معترضه تذکر دهم این است که این امیر فخر الدین یوسف که به ابن شیخ معروف است فرزند شیخ صدر الدین حموی جوینی می‌باشد که نسبش به حمویه سپه‌سالار خراسان در زمان سامانیها می‌رسد و از همین خانواده است شیخ سعد الدین حموی عارف مشهور که قبرش در بحر آباد جوین می‌باشد شیخ صدر الدین پدر امیر یوسف در شام و مصر شهرتی به کمال داشت و به مقام شیخ الشیوخی رسید و در دستگاه الملك الکامل ایوبی بسیار محترم و معزز بود و سلطان

اورا در سال ۶۱۷ نزد خلیفه بغداد به رسالت فرستاد لکن شیخ در موصل فوت کرد و به بغداد نرسید شیخ صدرالدین چهارپسر داشت فخرالدین یوسف عمام الدین عمر کمال الدین احمد و معین الدین حسن این چهار برادر در ایام سلطنت المأک الكامل ارکان عمله دولت واعیان معتبر حضرت او بودند و پیوسته مشاغل مهم و کارهای بزرگ به دست ایشان می‌گذشت چنان‌که امیر فخرالدین یوسف چند مرتبه به رسالت از طرف الملک‌الکامل به دربار فردیريك دوم (۱۱۹۶-۱۲۵۰ م) می‌لادی امپراطور آلمان و ایتالیا رفت و از طرف سلطان عقد صلح و مtarکه جنگ با او منعقد کرد. پس از کشته شدن امیر فخرالدین سپاه کنستدار توا بر مسلمین حمله ور شدند و تانزدیک درهای قصر سلطانی رسیدند. در این وقت حادثه‌ای واقع شد که عیسویها به چوجه متوجه آن بودند و آن چنین بود که قراولان سلطانی که عبارت از ممالیک بحریه بودند (از غلامان الملک صالح) و به جنگ‌جویی و شجاعت مشهور بودند به ناگهان به قیادت رئیس خود بیبرس بن‌قداری (همان کسی که بعد از هابه نام الملک‌الظاهر پادشاه مصر و شام شد) به شدت بر سپاه دشمن حمله کردند بطوری که آنها را بکلی متفرق ساختند و رئیس آنها Conte D'artoi برادر شاه فرانسه و عده زیادی از سپاه صلیبی به قتل رسیدند و بقیه به طرف تل جذیله عقبانشینی کردند و شب بین دو سپاه حائل شد. این واقعه در پنجم ذی قعده سال ۶۴۷ هجری مطابق فوریه ۱۲۵۰ م بود. الملک‌المعظم توران‌شاه نیز در بیست و یکم ذی القعده همین سال ۶۴۷ به منصوره رسید و در قصر پدر اقام‌گردید شجرة‌الدر با کمال لطف و مهربانی اورا استقبال کرد و زمام امور مملکت را به دست او سپرد. جنگ بین مسلمین و عیسویان ادامه داشت و غایبه در دریا و خشکی با مسلمانان بود چنان‌که سی و دو کشتی از عیسویها به غنیمت گرفتند لوى نهم برا اثر این شکستها پیشنهاد صلح کرد بدین طریق که بیت المقدس و بعضی از سواحل شام را مسلمانان به او واگذار کنند و او نیز دمیاط را به مسلمین رد کند، لکن این پیشنهاد مورد قبول مسلمانان نشد و جنگ پایان نپذیرفت عیسویها که از مصالحه با مسلمین مایوس شدند تصمیم به بازگشت به طرف دمیاط گرفتند و در شب سه‌شنبه دوم محرم سال ۶۴۸ هـ خیمه‌های خود را سوختند و در تاریکی شب به طرف دمیاط حرکت کردند مسلمانان کم‌مدتی بود راه ارتباط دمیاط را با سپاه عیسوی قطع کرده بودند و مانع حمل آذوقه از دمیاط برای آنها می‌شدند در این موقع نیز

با سرعت از معتبری که قبله عیسویها از دریا کرده بودند گذشتند و هنوز صبح نشده بود که سپاه دشمن را از هر طرف در میان گرفتند جنگی سخت بین دو سپاه واقع شد که منجر به پیروزی مسلمانان و شکست کامل و فاحش عیسویها شد و چنان که مورخان اسلامی نوشتند سی هزار تن از صدای بناها کشته شدند و عده زیادی هم اسیر دادند و این بزرگترین پیروزی بود که بعد از فتوحات سلطان صلاح الدین ایوبی نصیب مسلمانان گردید لوى مقدس چون به هیچ روی راه فراری ندید ناچار با چندتن از نزدیکان و سردارانش به قریه‌ای نزدیک رو دنیل پناه برد و از مسلمین آمان خواست و آنها از را با یارانش که عده آنها پنجاه تن بود آمان دادند و آنها به دست صاحب منصبی بنام جمال الدین صیح سپردند تا آنها را به منصوره برد و در خانه فخر الدین بن لقمان زندانی کرد و بند آهنین بر دست و پای آنها داد مسلمانان از چنین پیروزی بزرگی غرق شادی و مردم شدند و فتح نامه‌ها به اطراف فرستاده شد و در همه جا محافل جشن و سرور برپا بود منجمه الملك معظم ضمن فتح نامه‌ای که به شام فرستاده جامه پادشاه فرانسه را که از محمل سرخ رنگ بود برای جمال الدین بن یغمور والی شام فرستاد جمال الدین تو جواب الملك معظم دویت فرستاد که مضمون آن چنین است ای پادشاه بزرگ سو کسی هست که عده‌هائی که خداوند در نصرت پیروزی به مسلمانان داد برد به دست تو اجراشد امیدوارم همواره به چنین پیروزی‌های بزرگ نایل شوی رهیش جمامه پادشاهان مغلوب را بر تن بندگان خود بپوشانی در این موقع که الملك معظم و مسلمانان از پیروزی بر دشمن سرمیست جام غرور بودند در داخل مملکت حواتی ناگوار رخ داد که منجر به قتل پادشاه جوان و انقراض سلسله ایوبی شد و ممالیک بر مصر و شام سلط شدند، در اینجا خلاصه‌ای از حوادث مذبور را ذکر می‌کنیم. چنان که قبله نوشتند العنكبوت معظم توران‌شاه در ماه ذوالقعده از سال ۶۴۷ وارد منصوره شد و شجرة الدر را امرا زمام مملکت را به دست او سپردند الملك معظم جوانی بی تجربه و مغروف بود از بدو ورود با شجرة الدر همسر پدرش و سایر امرا که از ممالیک الملك صالح بهار ممالیک بحریه نامیده می‌شدند بنای بدرفتاری گذارد و از شجرة الدر که در غیاب او در چنان موقع باریکی مملکت را از آشوب داخلی حفظ کرده بود و دشمن خارجی راهم شکست داده بود مطالبه اموال پدرش را می‌کرد بطوری که شجرة الدر مجبور شد به بیت المقدس

سفر کند و چندی در آنجا مقیم باشد و ممالیک بحریه را که آنهمه شجاعت و رشادت در جنگ باعیسویها به خرج داده بودند مورد تهدید و وعید قرارداد و آنها را از خود دور کرد و چندتن از مخصوصین خود را که از حصن کیفا همراه آورده بود به خود نزدیک کرد و به آها اعتماد داشت این بود که دلها از اورمیده شد و ممالیک بحریه که ازاو بر جان خویش می‌ترسیدند تصمیم به قتل او گرفتند و در مجلس ضیافتی که مهیا کرده بود با شمشیرهای او حمله کردند و کسی که ضربت نخستین راوارد کرد رکن الدین بیبرس رد یعنی کسی که چند سال بعد به نام المک الظاهر سلطان مصر و شام شد سلطان به برج چوبینی که قبله برای او ساخته بودند پناه برد و بر بالای برج قرار گرفت لکن ممالیک بحریه برج را آتش زدند و به طرف سلطان تیز پرتاب کردند تا او خود را از برج به زیر افکند و فریاد می‌کرد و می‌گفت ای مردم من سلطنت و پادشاهی نمی‌خواهم نگذارید به حصن کیفا بر تردم لیکن کسی به او جواب نمی‌داد تاحدی که به دامن فارس الدین اقتضای یکسی از سر کردگان ممالیک آویخت و به او پناه برد آن ترک سنگ دل اعتنائی به او نکرد و ممالیک با شمشیرهای خود به او حمله ور شدند تا این که خود را بروند نیل افکند باز هم او را تعقیب کردند و فارس الدین اقتداری با ضربتی به زندگی او خاتمه بخشید جسد او سه روز در کنار نهر افتاده بود تا این که به شفاعت رسول خلیفه او را بدون هیچ تشریفاتی به خاک سپردند بدینگونه المک معظم توران شاه پسر از پنج هفته سلطنت در عنفوان جوانی به قتل رسید و با مرگ او سلطنت ایوبیان در مصر به آخر رسید بعد از کشته شدن المک معظم امراء و ممالیک بحریه به اتفاق شجرة الدر را به سلطنت برگزیدند و عز الدین رکمانی را به سپهسالاری و بر منابر به نام شجرة الدر خطبه خواندند و نام او را به سکه چینی نقش کردند المستعصمية الصالحیه ملکة المسامین والدة 'المملک المنصور خلیل پس از انجام این امور با پادشاه فرانسه مشغول مذاکره شدند و پس از این که مبلغ مگرانی به عنوان فدیه ازاو گرفتند که بعضی از مورخان مقدار آن را هفت میلیون فرانک حلا تخمین زده‌اند و پس گرفتن دمیاط او و همراهانش را رها کردند بعد ها که شنیدند لوی نهم دومرت به قصیده حمدیه به مصر دارد از رها کردن او پیشیمان شدند یکی از شعراء جمال الدین بن مطروح در این باب اشعاری گفته است که چند بیت شریش را نقل می‌کنیم .

قل للفرنسيس اذا جئتـه : مقال حق من قـول فصـيـع

من قتل عبّاد يسوع المسيح  
بسو: تدبیرك بطن الفريج  
الاقتيل او اسير جريج  
لعل عيسى منكم يستريح  
لآخر ثار او نقصد صحيح  
والقيد باق والطواشى صريح

آجرک الله على ما جرى  
وكمل اصحابك اوردتهم  
خمسون ألفا لا يرى منهم  
وفتك الله لا مثال لها  
وقل لهم ان اضمروا عودة  
دارين ابن لقمان على حالها  
خلاصه معنى أبيات چنین است .

هرگاه نزد پادشاه فرانسه رسیدی این گفتار صدق حق را از قول گوینده فصیح را او برسان خداوند ترا اجر بدده از کشته شدن پیر و آن عیسی مسیح .  
همه یاران خود را به علت سوء تدبیر به کشتن دادی .

بنجاه هزار سپاه تو یا کشته شدن یا اسیر و مجروح

اگر دومربه برای گرفتن انتقام خیال بازگشت به مصر را داری  
بدان که خانه ابن لقمان که در آنجا محبوس بودی و کندو زنجیر که دست و پای تورا  
با آن بسته بودند و نگهبان صبیح نام به حال خود باقی و آماده پذیرائی تو هستند .

پادشاه فرانسه پس از آن شکست فظیع وازدستدادن آن همه رجال و اموال پیوسته  
در صدد انتقام از مسلمانان بود و چند سال به تهیه سپاه و مال پرداخت و خواست دومربه  
به مصر حمله کند لکن مشاورین او چنان صلاح دیدند که از طرف تونس به مسلمانان حمله  
کند زیرا پس از تصرف تونس گرفتن مصر آسان تر خواهد بود لوی مقدس با چند تن  
از پادشاهان مسیحی و سپاهی جرار به طرف تونس حرکت کرد و نزدیک بود آنجا را  
متصرف شود لکن چیزی ازور و داو به قرطاجه نگذشته بود که طاعون مهلكی در لشکر او  
افتاد که عده زیادی به هلاکت رسیدند و خود اونیز به همین بیماری جان سپرد و آرزوی  
پس گرفتن بیت المقدس را به خاک برد .

### ماخذ این مقاله

وفیات الاعیان ابن خلکان ، ج دوم ، چاپ تهران .  
فوایات الوفیات ابن شاکر کتبی ، چاپ قاهره .  
المختصر فی اخبار البیش ، ابوالقداء ، چاپ قاهره .  
حسن المحاضرة فی اخبار مصر والقاهره ، جلال سیوطی ، چاپ مصر .  
تاریخ الخلفاء ، چاپ قاهره .  
مقالات مرحوم اقبال آشتیانی ، گردآورنده دبیرسیاقی ، چاپ تهران .  
دانیر المعارف فرانسه چاپ پاریس Grond Harousse Encyclopédique



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی